

RU

СТАНОК ленточнопильный



PBS-230/400

PARTISAN
INDUSTRY
ИНСТРУКЦИЯ

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Выражаем Вам признательность за выбор и приобретение техники PARTISAN, отличающейся высокой надежностью и эффективностью в работе. Мы уверены, что наше изделие будет надежно служить Вам в течение многих лет.

Пожалуйста, обратите Ваше внимание на то, что эффективная и безопасная работа, также надлежащее техническое обслуживание возможно только после внимательного изучения Вами данного руководства пользователя.

При покупке рекомендуем Вам проверить комплектность поставки и отсутствие возможных повреждений, возникших при транспортировке или хранении на складе продавца. Изображенные, описанные или рекомендованные в данном руководстве принадлежности не в обязательном порядке могут входить в комплект поставки.

Проверьте также наличие гарантийного талона, дающего право на бесплатное устранение заводских дефектов в период гарантийного срока. На талоне должна присутствовать дата продажи, штамп магазина и разборчивая подпись продавца.

Внимательно прочитайте настоящее руководство и следуйте его указаниям.

Храните данное руководство в надежном месте.

СОДЕРЖАНИЕ

1. НАЗНАЧЕНИЕ	4
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
3. УСТРОЙСТВО	6-7
4. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	7
5. УКАЗАНИЯ ПО РАБОТЕ С ИНСТРУМЕНТОМ	9
6. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	10-14
7. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	15-18
8. ЭКСПЛУАТАЦИЯ	19-21
9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	22
10. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	25
11. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА	26
12. СВЕДЕНИЯ О КВАЛИФИКАЦИИ ОБСЛУЖИВАЮЩЕГО ПЕРСОНАЛА	27
13. КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ	27
14. УТИЛИЗАЦИЯ	27
15. СВЕДЕНИЯ О ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ	27
16. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	28
17. КОНТАКТЫ	28



ВНИМАНИЕ! Этот символ используется во всех инструкциях, если существует риск получения травм. Убедитесь, что эти предупреждения всегда прочитаны и поняты. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током и/или другим травмам.



Перед вводом в эксплуатацию ленточно-пильного станка внимательно и до конца прочитайте настоящее руководство по эксплуатации и сохраните его на весь срок использования станка. Передайте его вместе с оборудованием в случае использования инструмента другим лицом.

НАЗНАЧЕНИЕ

Станок ленточнопильный PBS-230/400 PARTISAN предназначен только для следующих целей: резка твердой и мягкой древесины, ламината или древесноволокнистых плит. Любое другое использование не по назначению, может представлять серьезную опасность для пользователя и привести к повреждению станка.

Станок не рассчитан на работу при непрерывном производстве. Продолжительность цикла работы ленточнопильного станка в нормальном режиме составляет 10 минут (максимум), после чего необходимо сделать перерыв минимум 5 минут для охлаждения двигателя.

Станок работает от однофазной сети переменного тока напряжением 220 В частотой 50 Гц.

Станок рассчитан для эксплуатации в нормальных климатических условиях:

- температура окружающей среды от 1 до 35 °С;
- относительная влажность воздуха до 80 % (при температуре 25 °С).

Если станок внесен в зимнее время в отапливаемое помещение с улицы или из холодного помещения, не распаковывайте и не включайте станок в течение 8 часов, чтобы он прогрелся до температуры окружающего воздуха. В противном случае станок может выйти из строя при включении из-за сконденсировавшейся влаги на холодных поверхностях элементов электродвигателя.

Приобретая станок, проверьте его комплектность, наличие гарантийных талонов в руководстве по эксплуатации, дающих право на бесплатное устранение заводских дефектов в период гарантийного срока при наличии на них даты продажи, штампа магазина и разборчивой подписи или штампа продавца.

После продажи изделия, претензии по некомплектности не принимаются.

Прежде чем пытаться использовать этот продукт, пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство и строго следуйте инструкциям. Тем самым вы обеспечите безопасность себе и окружающим. Оператор или пользователь станка несет ответственность за любые несчастные случаи или телесные повреждения и/или материальный ущерб третьим лицам или их имуществу.

При использовании оборудования для коммерческого, торгового или промышленного применения, гарантия аннулируется.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Данное оборудование не предназначено для профессионального (промышленного) использования.

При работе следует соблюдать следующие правила:

Напряжение в сети должно соответствовать значению, указанному на паспортной табличке инструмента.

Ремонты должны производиться только квалифицированными специалистами в авторизованных сервисных центрах «PARTISAN».

Вскрытие или разборка инструмента прекращает действие бесплатного гарантийного обслуживания (более подробно смотри в гарантийном талоне изделия).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

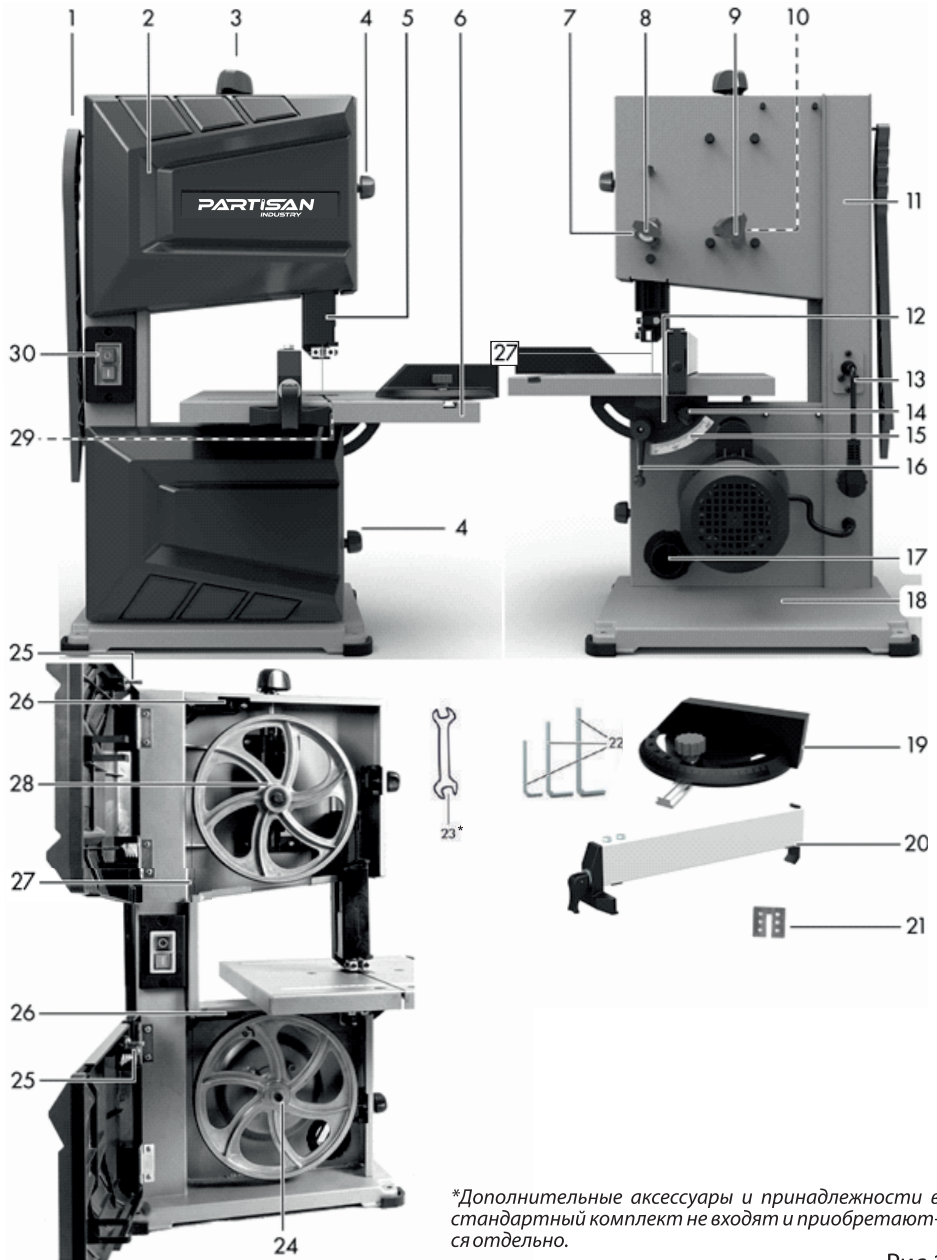
ПАРАМЕТРЫ	PBS-230/400
Номинальное напряжение, В/Гц	220/50
Потребляемая мощность, Вт	400
Макс. количество оборотов двигателя (холостой ход)	1500
Скорость движения пильного полотна, м/мин	900
Обрабатываемый материал	дерево
Длина/ширина пильного полотна, мм	1405/6.35
Макс. ширина распиливаемого материала, мм	230
Макс. глубина пропила (45°/90°), мм	50/80
Размер стола, мм	300*300
Угол наклона стола, мм	0° – 45°
Уровень шума (LpA/LwA), дБ(A)	75.6/88.6
Степень защиты/класс изоляции	IP20/I
Вес, брутто/нетто, кг	15.5/17.5
Габариты изделия в упаковке, мм	700*390*285

Указанные характеристики могут варьироваться в зависимости от условий эксплуатации в пределах $\pm 5\%$.

Используйте наушники. Шумовое воздействие может привести к повреждению органов слуха. Общие значения вибрации (векторная сумма в трех направлениях) определяется в соответствии с Директивой EN 61029. Значение уровня вибрации $ah < 2,5 \text{ м/с}^2$ Котклонение = 1.5 м/с^2

Коэффициент нагрузки, равный S2 10 мин (**кратковременный режим работы**) означает, что электродвигатель может работать непрерывно при номинальном уровне мощности не превышая период 10 минут во включенном состоянии. В случае несоблюдения временного ограничения, двигатель перегреется. Следует делать перерывы в работе не менее 5 мин, для того чтобы дать двигателю остыть до пусковой температуры.

УСТРОЙСТВО



*Дополнительные аксессуары и принадлежности в стандартный комплект не входят и приобретаются отдельно.

Рис.1

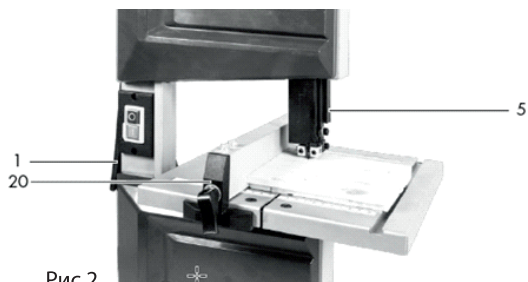


Рис.2

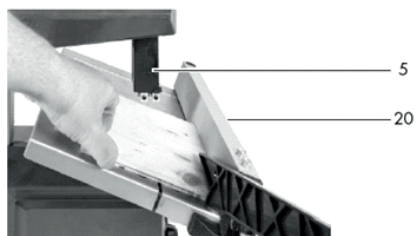


Рис.3

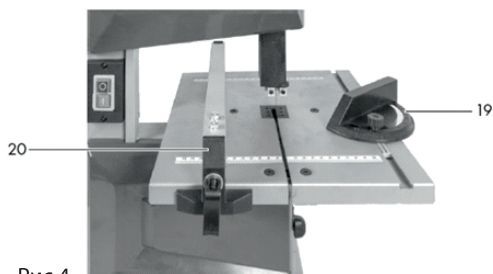


Рис.4

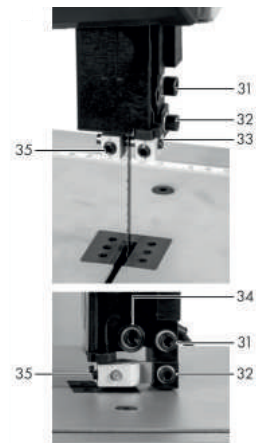


Рис.5



Рис.6



Рис.7

Комплект поставки*

- Станок точильный - 1 шт.
- Комплект крепежа - 1 шт.
- Инструкция по эксплуатации - 1 шт.
- Гарантийный сертификат- 1 шт.
- Упаковка - 1 шт.

Основные элементы устройства (Рис. 1,2, 3, 4)

1. Толкатель
2. Дверца корпуса
3. Зажимной винт
4. Замок двери
5. Верхняя направляющая ленточнопильного полотна
6. Пильный стол
7. Винт регулировки высоты
8. Стопорный винт
9. Винт регулировки ходового колеса
10. Стопорная гайка
11. Рама
12. Зажимная пластина
13. Сетевой кабель
14. Болт маховика
15. Угловая шкала
16. Фиксирующая рукоятка
17. Патрубок для удаления пыли
18. Основание станка
19. Угловой упор
20. Параллельный упор
21. Вставка для стола
22. Шестигранный ключ
23. *Открытый гаечный ключ AF10
(не входит в комплект поставки)
24. Ведущее колесо
25. Штифт для предохранительного выключателя
26. Предохранительный выключатель
27. Пильное полотно
28. Ходовое колесо
29. Крепежная пластина
30. Переключатель включения/выключения

Верхняя направляющая пильного полотна (рис. 5)

31. Винт крепления задней направляющей
32. Винт крепления боковой направляющей
33. Направляющий штифт
34. Направляющий ролик
35. Винт крепления направляющего штифта

Нижняя направляющая пильного полотна (рис.6)

31. Винт крепления задней направляющей
32. Крепежный винт боковой направляющей
33. Направляющий штифт
34. Направляющий ролик
35. Крепежный винт направляющего штифта

Для установки пильного полотна перпендикулярно пильному столу (рис. 7)

36. Опорный винт
37. Стопорная гайка

В связи с постоянной работой над улучшениями продукции, дизайн изделий может быть изменен без ухудшения его технических параметров и без предварительного уведомления покупателей.

УКАЗАНИЯ ПО РАБОТЕ С ИНСТРУМЕНТОМ

Ознакомьтесь со всеми указаниями по технике безопасности и инструкциями.



Одевайте защитные очки и приспособления для защиты органов слуха!



Берегите органы дыхания.
Носите пылезащитную маску.



Береечь от огня!



Осторожно! Нужна специальная утилизация! Запрещено выбрасывать данный предмет. Требуется специальная утилизация.



Не допускается контакт с водой.



Только для бытового применения.



Максимальная температура окружающей среды 35°C.



Отключайте электроприбор от сети перед проведением монтажных и регулировочных работ.



Предупреждение! Опасность получения травмы!
Берегите руки и соблюдайте осторожность во время работы!

ПРИМЕНЕНИЕ ПРИ РАБОТЕ СРЕДСТВ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ ОРГАНОВ СЛУХА С ШУМОПОДАВЛЕНИЕМ НЕ МЕНЕЕ 15дБа, норму Ł , дБа.

ВНИМАНИЕ! Дети и посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии от рабочего места. Запирайте рабочее помещение на замок. Станок не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр со станком. Никогда не работайте с инструментом в состоянии алкогольного и наркотического опьянения либо в состоянии усталости либо болезни.



ВНИМАНИЕ! При использовании электрических инструментов следует всегда соблюдать основные меры предосторожности для снижения риска пожара, поражения электротоком и травм. прочитайте внимательно все эти инструкции перед началом эксплуатации станка и сохраните этот документ для будущего использования.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации перед использованием устройства. Ознакомьтесь с функциями и методами работы данного устройства. Для обеспечения правильной работы, всегда придерживайтесь правил данной инструкции по эксплуатации. Данную инструкцию по эксплуатации следует всегда держать рядом с устройством.

Внимание! Электроинструмент является оборудованием повышенной опасности. Пользуясь электроинструментом, чтобы не подвергаться опасности поражения током, травмы или возникновения пожара, следует СТРОГО соблюдать следующие основные правила техники безопасности.

Правильно устанавливайте и всегда содержите в рабочем состоянии все защитные устройства.

Выработайте в себе привычку: прежде чем включать станок убедитесь в том, что все используемые при настройке инструменты удалены со станка.

Рабочее Место.

Рабочее место должно быть ограждено. Содержите рабочее место в чистоте, не допускайте загромождения посторонними предметами. Следите за тем, чтобы воздух свободно циркулировал вокруг станка и чтобы вентиляционные отверстия были свободны не закрыты. Не допускайте использование станка в помещениях со скользким полом, например, засыпанном опилками или натертом воском.

Содержите рабочее место чистым и хорошо освещенным.

Загроможденные плохо освещенные рабочие места являются причиной травматизма. Позаботьтесь о хорошем освещении рабочего места и свободе передвижения вокруг станка.

Не используйте электроинструменты во взрывоопасных помещениях, таких, где присутствуют огнеопасные жидкости, газы, или пыль. Электроинструменты создают искры, которые могут привести к возгоранию пыли или пара.

Не отвлекайтесь - это может вызвать потерю контроля при работе и стать причиной травмы. Не переусердствуйте, держите правильную опору и баланс.

Запрещается установка и работа станка в помещениях с относительной влажностью воздуха более 80%.



ВНИМАНИЕ! Дети и посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии от рабочего места. Запирайте рабочее помещение на замок. Станок не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр со станком. Никогда не работайте с инструментом в состоянии алкогольного или наркотического опьянения либо в состоянии усталости либо болезни.

Электробезопасность.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Внимательно прочтите данные инструкции по электробезопасности перед подключением к сети.



Перед включением проверьте, соответствует ли напряжение питания Вашего электроинструмента сетевому напряжению; проверьте исправность кабеля, штепселя и розетки, в случае неисправности этих частей дальнейшая эксплуатация запрещается.

Внимание!

- Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями типа труб, радиаторов, печей и холодильников. Риск удара током резко возрастает, если ваше тело соприкасается с заземленным объектом.
 - Если использование электроинструмента во влажных местах неизбежно, ток к электроинструменту должен подаваться через специальное устройство-прерыватель, отключающее питание электроинструмента при утечке, если ток утечки на землю превысит 30 мА в течение 30 мс. Резиновые перчатки электрика и специальная обувь далее увеличат вашу личную безопасность.
- Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влажным условиям. Вода, попавшая в электроинструмент, значительно увеличивает риск удара током.
- Аккуратно обращайтесь с электрошнуром. Никогда не используйте шнур, чтобы нести электроинструмент или тянуть штепсель из розетки. Держите шнур вдали от высокой температуры, масляных жидкостей, острых граней или движущихся частей.
 - Замените поврежденный шнур немедленно. Поврежденный шнур увеличивает риск удара током.
 - При действии электроинструмента вне помещений, используйте электрические удлинители, специально для этого предназначенные.
 - Не модифицируйте прилагаемый штекер. Если он не помещается в розетку, установите соответствующую розетку с помощью электрика.
 - Используйте только 3-проводные удлинители с 3-контактными штекерами и 3-гнездовые розетки, к которым подключается штекер инструмента. Немедленно отремонтируйте или замените поврежденные или изношенные кабели. Убедитесь, что удлинитель правильно подключен и находится в хорошем состоянии. Не используйте поврежденные или изношенные удлинители, немедленно их замените, если они повреждены. При использовании удлинителя убедитесь, что он подходит для передачи тока, который будет потреблять инструмент, в ином случае произойдет потеря мощности и инструмент перегреется.
 - Перед подключением к сети убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении и что ток соответствует номинальному току, указанному на табличке двигателя. Работа на более низком напряжении приведет к повреждению двигателя, что является негарантийным случаем.

Защитная одежда.

Правильно одевайтесь. Свободная одежда или другие украшения могут попасть в движущиеся части. Рекомендуется нескользящая обувь. Если у Вас длинные волосы, уберите их под головной убор, либо соберите в пучок. ВСЕГДА надевайте специальные защитные очки. Наденьте лицевую маску, либо другую защиту органов дыхания.

Правила безопасности при работе со станком

Не перегружайте станок. Ваша работа будет выполнена лучше и закончится быстрее, если вы будете выполнять её так, чтобы станок не перегружался. Нормальной нагрузкой вашего станка считается режим работы до достижения номинальной потребляемой мощности в силовой цепи двигателя.

Используйте станок только по назначению. Не допускается самостоятельное проведение модификаций станка, а также использование станка для работ, на которые он не рассчитан.

Одевайтесь правильно. При работе на станке не надевайте излишне свободную одежду, перчатки, галстуки, украшения. Они могут попасть в подвижные детали станка. Всегда работайте в нескользящей обуви и уберите назад длинные волосы.

Всегда работайте в защитных очках: обычные очки таковыми не являются, поскольку не противостоят ударам; работайте с применением наушников для уменьшения воздействия шума.

При работе стойте на диэлектрическом коврик.

При отсутствии на рабочем месте эффективных систем пылеудаления рекомендуется использовать индивидуальные средства защиты дыхательных путей (респиратор), поскольку пыль при обработке некоторых материалов (ДСП, ДВП и т.п.) может вызывать аллергические осложнения.

Сохраняйте удобную рабочую позу и равновесие, не наклоняйтесь над вращающимися деталями и агрегатами и не опирайтесь на работающий станок.

Контролируйте исправность деталей станка, правильность регулировки подвижных деталей, соединений подвижных деталей, правильность установок под планируемые операции. Любая неисправная деталь должна немедленно ремонтироваться или заменяться.

Содержите станок в чистоте, в исправном состоянии, правильно его обслуживайте.

Перед началом любых работ по настройке или техническому обслуживанию станка отключите вилку шнура питания станка из розетки электросети.

Используйте только рекомендованные комплектующие (детали, узлы и механизмы). Соблюдайте указания, прилагаемые к комплектующим. Применение несоответствующих комплектующих может стать причиной несчастного случая.

Не оставляйте станок без присмотра. Прежде чем покинуть рабочее место выключите станок, дождитесь полной остановки электродвигателя и отсоедините шнур питания от розетки.

Перед первым включением станка обратите внимание на правильность сборки и надежность установки станка.



ВНИМАНИЕ! Прочтите надписи с предупреждающими указаниями на наклейках, расположенных на станке.

Если вам что-то показалось ненормальным в работе станка, немедленно прекратите его эксплуатацию.

Не допускайте неправильной эксплуатации шнура питания. Не тяните за шнур питания при отсоединении вилки от розетки. Оберегайте шнур от нагревания, попадания масла и воды и от повреждения об острые кромки.

ПРАВИЛА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ

ВНИМАНИЕ! ПОВЫШЕННАЯ ОПАСНОСТЬ!
ЕСЛИ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ НЕ УЧИТЫВАЮТСЯ ИЛИ ИГНОРИРУЮТСЯ, ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМАМ ОПЕРАТОРА ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЮ ИМУЩЕСТВА.

1. **ВАЖНО:** Вы не должны эксплуатировать этот станок, если Вы хорошо не знакомы с электростанками и методами работы. Если есть какие-либо сомнения, Вам следует проконсультироваться с квалифицированным специалистом.
2. **Не приступайте к работе со станком до его полной сборки и монтажа в соответствии с требованиями руководства по эксплуатации.**
3. НИКОГДА не работайте на станке, пока он не будет полностью собран, и вы не прочитали и не поняли все это руководство.
4. ВСЕГДА отключайте питание, прежде чем покинуть станок. НИКОГДА не оставляйте работающий станок без присмотра. ВЫКЛЮЧИТЕ станок и не покидайте ее, пока он не остановится полностью.
5. ВСЕГДА выполняйте все настройки при выключенном питании.
6. ВСЕГДА останавливайте станок перед удалением заготовок, рабочих опор или обрезков со стола.
7. НИКОГДА не собирайте и не устанавливайте какие-либо предметы на столе во время работы станка.
8. Следите за тем, чтобы наружные поверхности станка были сухими, чистыми и обезжиренными.
9. ВСЕГДА держите руки и пальцы подальше от движущихся частей станка.
10. Не работайте на станке, если принимаете лекарства или находитесь в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
11. После запуска станка дайте ему поработать не менее одной минуты на холостом ходу. Если в это время вы услышите посторонний шум или почувствуете сильную вибрацию, выключите станок, отсоедините вилку шнура питания от розетки электрической сети и установите причину этого явления. Не включайте станок до выявления и устранения причины неисправности.



ВНИМАНИЕ! ПЫЛЬ, ОБРАЗУЮЩАЯСЯ ОТ НЕКОТОРЫХ МАТЕРИАЛОВ, МОЖЕТ БЫТЬ ОПАСНА ДЛЯ ВАШЕГО ЗДОРОВЬЯ. ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ СТАНОК В ХОРОШО ПРОВЕТРИВАЕМОМ ПОМЕЩЕНИИ. Если возможно, используйте систему сборки пыли. Использование пылесборника может снизить риски, связанные пылью. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Носите защитные очки и средства защиты органов слуха. Рекомендуются также средства защиты головы, рук, ног и ступней. Надлежащая защитная одежда снижает опасность телесных повреждений от разброса фрагментов или случайного соприкосновения с пыльным полотном. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛЮБЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ ИЛИ ПРИСПОСОБЛЕНИЙ, НЕ РЕКОМЕНДУЕМЫХ В ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМЕ.**

Указания по технике безопасности для ленточных пил

Не используйте станок вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов. При обращении с пыльным полотном или сырьем надевайте защитные перчатки.

Во время работы всегда надевайте защитные очки.

Замените изношенные столешницы. Всегда надевайте маску для лица или респиратор.

Никогда не используйте поврежденные или деформированные пыльные полотна.

Перед использованием тщательно проверьте пыльное полотно на наличие трещин или других повреждений. При наличии трещин или других повреждений немедленно замените пыльное полотно.

Используйте только рекомендованные производителем пыльные полотна.

Выберите подходящее пыльное полотно для разрезаемого материала и установите подходящую скорость.

Используйте только рекомендованные в данном руководстве по эксплуатации вспомогательные детали. Использование неподходящих вспомогательных деталей может привести к травмам.

Следите за тем, чтобы пыльное полотно всегда было острым и чистым, чтобы уровень шума минимуму был сведен к минимуму.

При распиловке древесины рекомендуется подключить устройство для удаления пыли.

Перед включением станка уберите со стола гаечные ключи, опилки и т.д.

Дайте станку немного прогреться без нагрузки, прежде чем устанавливать обрабатываемую деталь. Обратите внимание на вибрацию и удары; эти явления могут указывать на поврежденное или неправильно установленное пыльное полотно.

Не режьте металлические предметы, такие как гвозди или шурупы. Осмотрите заготовку на наличие гвоздей, шурупов и других посторонних материалов и, при необходимости, удалите их перед началом работы.

Держите руки подальше от пыльного полотна.

Никогда не стойте в направлении разреза пыльного полотна и не допускайте посторонних лиц в эту зону.

При вырезании прямых кусков из небольших заготовок используйте прижимную палочку вместо ограничителя.

Прикрепите угловой упор (19) к нижней части стола для резки под углом.

При резке древесины круглой или неравномерной формы используйте подходящее удерживающее предотвращающее перекручивание заготовки устройство.

При выполнении всех операций резки опускайте верхнюю направляющую пыльного полотна как можно ближе к заготовке. Предохраняйте длинные заготовки от прокидывания в конце операции резки (например, с помощью подставки).

Не чистите пыльное полотно во время его работы.

Никогда не используйте защитные ограждения для подъема или транспортировки.

При транспортировке электроинструмента защитный верхняя направляющая пыльного полотна должна находиться в самом нижнем положении.

Остаточные риски



Остаточные риски будут существовать всегда, даже если вы будете эксплуатировать данный электроинструмент в соответствии с инструкциями.

В связи с типом и конструкцией данного электроинструмента могут возникнуть следующие опасности:

- а) Повреждение глаз при отсутствии подходящей защиты для глаз
- б) Порезы

ВНИМАНИЕ! Опасность из-за электромагнитного поля, создаваемого во время работы станка. При определенных обстоятельствах это поле может негативно повлиять на активные или пассивные медицинские имплантаты. Чтобы снизить опасность серьезных или смертельных травм, мы рекомендуем лицам, носящим медицинские имплантаты, проконсультироваться со своим врачом и производителем имплантата перед началом эксплуатации станка.

СБОРКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ



ВНИМАНИЕ! Опасность получения травм из-за непреднамеренного запуска. Не вставляйте вилку в розетку до тех пор, пока станок не будет полностью подготовлен к использованию.

Информация по транспортировке

При транспортировке электроинструмента верхняя направляющая ленточно-пильного полотна должна находиться в самом нижнем положении рядом со столом. Переносите станок, держа основание (18) в одной руке и раму (11) в другой.

Сборка

Станок не готов к эксплуатации при поставке. Перед первым использованием станка необходимо выполнить следующие действия:

- Соберите пильный стол;
- Обеспечьте надежную установку оборудования, прикрепив стол болтами к твердому основанию;
- Отрегулируйте положение пильного полотна и убедитесь, что оно вращается свободно;
- Надежно закрепите все крышки и защитные устройства станка;
- Полотно пилы должно свободно вращаться.

Необходимые инструменты: шестигранный ключ AF 4 (22)

Сборка пильного стола



ВНИМАНИЕ! Возможны травмы! При работе с пильным полотном надевайте перчатки, защищающие от порезов. Перед сборкой, установкой, регулировкой и ремонтом выключите станок из сети!



1. Открутите болт маховика (14), фиксирующий рукоятку (16) и зажимную пластину (12) регулировки наклона.
2. Открутите один винт крепежной пластины (29) с нижней стороны пильного стола. Поверните пильную ленту так, чтобы паз в пильном столе был свободен.
3. Вставьте пильный стол (6) сзади вперед. Пропустите пильное полотно (27) через паз.
4. Закрепите пильный стол с помощью зажимной пластины, винта для ручки и фиксирующей рукоятки. Углубление зажимной пластины проходит в направляющей на нижней стороне пильного стола.
5. Зафиксируйте крепежную пластину (29) в исходном положении. Теперь станок собран.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед креплением рабочего стола убедитесь, что стол выровнен в двух поверхностях.

Верхняя направляющая пильного полотна



ОСТОРОЖНО! Опасность порезов и повреждений! Всегда опускайте верхнюю направляющую пильного полотна как можно ближе к распиливаемой детали. Это обеспечивает закрытие пильного полотна и облегчает его движение.

1. Ослабьте стопорный винт (8) верхней направляющей пильного полотна (5).
2. Поднимите или опустите верхнюю направляющую ленточнопильного полотна (5), повернув регулятор высоты (7).
Направление вращения, если смотреть сзади:  подъем,  опускание.
3. Затяните стопорный винт.

Устройства безопасности и как они функционируют



ВНИМАНИЕ! Опасность получения травм в результате повреждения защитного оборудования. Поврежденное защитное оборудование и его детали должны быть профессионально отремонтированы или заменены в нашем сервисном центре.

Верхняя направляющая ленточнопильного полотна должна быть установлена как можно ниже при распиливании, чтобы обеспечивать защиту рук во время работы и предотвращать втягивание частей тела или предметов пильным полотном.

Предохранитель 25+26. Состоит из штифта (25) на дверце корпуса и предохранительного выключателя (26) на раме. Немедленно выключает станок, если во время работы открывается дверца корпуса.

Регулировка наклона пильного стола

Вы можете повернуть фиксирующую ручку (16) независимо от винта, отведя фиксирующую ручку от рамы (11).

1. Ослабьте фиксирующую ручку (16) и винт рукоятки (14).
2. Наклоните пильный стол (6). Угловая шкала (15) показывает угол наклона.
3. Затяните фиксирующую ручку и винт рукоятки.

Открытие/закрытие дверцы корпуса



ВНИМАНИЕ! Перед открытием дверцы корпуса выньте вилку из розетки. **ВНИМАНИЕ!** Опасность получения травм из-за непреднамеренного запуска. Не вставляйте вилку в розетку, пока станок не будет полностью подготовлен к использованию.

1. Поверните дверной замок (4) ↻. После максимум 2-х оборотов дверца корпуса (2) слегка приоткроется. Предохранительные выключатели прерывают цепь питания.

2. Поверните дверной замок ↻ до тех пор, пока не сможете открыть дверцу корпуса.

3. Чтобы закрыть, прижмите к раме (11) и удерживайте дверцу корпуса (2).

4. Поверните дверной замок ↻ (4).

Проверка и регулировка натяжения пильного полотна

Правильное натяжение пильного полотна имеет решающее значение для функционирования и безопасности станка. Если натяжение слишком велико, пильное полотно может сломаться. Если натяжение слишком низкое, пильное полотно может остановиться.

1. Используйте средства защиты рук.

2. Поднимите верхнюю направляющую пильного полотна (5) как можно выше.

3. Надавите сбоку на пильное полотно (27).

Установочное значение: Должна быть возможность сдвинуть пильное полотно примерно на 1-2 мм в сторону.

4. Измените натяжение, поворачивая зажимной винт (3), пока не будет достигнуто заданное значение. Направление вращения, как показано сверху:

5. Натяните пильное полотно

6. Ослабьте натяжение пильного полотна

Регулярно проверяйте пильное полотно!

1. Откройте дверцы корпуса (2).

2. Проверьте пильное полотно (27) на наличие повреждений, например трещин, отсутствующих зубьев и т.д.



ВНИМАНИЕ! Опасность травмирования!

Поврежденное пильное полотно может сломаться! Никогда не работайте на станке с поврежденным полотном. Всегда устанавливайте неповрежденное пильное полотно.

3. Проверьте положение ведущего колеса (24) и ходового колеса (28):

Поверните ходовое колесо и осмотрите пыльное полотно на ходовой части. Установочное значение: Пыльное полотно полностью проходит по черной шине ведущего колеса и ходового колеса.

4. Проверьте положение задних направляющих:

- Поверните ходовое колесо и обратите внимание на направляющие ролики (34) задних направляющих. Установочное значение: направляющие ролики не вращаются непрерывно при движении пыльного полотна.

- Прижмите неподвижное пыльное полотно куском дерева назад.

Установочное значение: Пыльное полотно можно отодвинуть назад максимум на 1-2 мм с помощью куска дерева.

5. Проверьте боковое положение боковых направляющих (рис. В. С).

Поверните ходовое колесо и осмотрите боковые направляющие спереди. Установочное значение: Пыльное полотно почти касается направляющих штифтов (33): Зазор приблизительно. 1/2 мм. Пыльное полотно не затачивается о направляющие штифты.

6. Проверьте положение боковых направляющих: Поверните ходовое колесо и осмотрите боковые направляющие справа. Установочное значение: не зубчатая часть полотна проходит между направляющими штифтами.

7. Закройте дверцы корпуса (2). Убедитесь, что пыльное полотно расположено перпендикулярно пыльному столу. Для точного контроля вам понадобится вертикальный стопорный кронштейн (не входит в комплект).

В качестве альтернативы вы можете использовать параллельный упор (20) подставки.

1. Наклоните пыльный стол до упорного винта (36).

2. С помощью фиксатора проверьте, что пыльный стол и пыльное полотно расположены перпендикулярно друг другу.

Проверьте предохранительные устройства

1. Опустите верхнюю направляющую пыльного полотна (5) как можно ниже.

2. Убедитесь, что крышка на верхней направляющей пыльного полотна (5) не повреждена и зафиксирована.

3. Вставьте вилку станка в розетку.

4. Нажмите кнопку включения выключателя (30)

5. Осторожно откройте обе дверцы корпуса (2). Станок немедленно выключится.

6. Выньте вилку из розетки.

Проверка и замена настольной вставки

1. Убедитесь, что настольная вставка (21) не повреждена.

2. Замените настольную вставку, если она повреждена.

3. Выдвиньте вставку стола из пыльного стола (6) снизу.

4. Вставьте новую вставку стола в углубление в пыльном столе. Вставка стола не должна выступать и должна находиться на одном уровне с пыльным столом. Станок готов к использованию.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ СТАНКА

Распиловка



ВНИМАНИЕ! Опасность получения травм и материального ущерба! При распиливании следуйте этим инструкциям:

Общие указания

Считается, что приведенные далее правила безопасной работы способствуют обеспечению безопасности, но могут быть неуместными, неполными или не в полной мере применимыми к каждому виду применения. Они не могут охватывать все возможные опасности и должны быть тщательно истолкованы.

- Станок должен быть установлен так, чтобы было достаточно места для его обслуживания и подачи заготовок.
- Следите за хорошим освещением.
- Следите за тем, чтобы станок устойчиво стоял на твердом и ровном основании.
- При работе в закрытых помещениях подключайте станок к вытяжной системе.
- Закаленные пыльные полотна угрожают безопасности эксплуатации и требуют регулярной чистки.
- Никогда не чистите пыльное полотно и направляющие пыльного полотна во время работы станка.
- В целях личной защиты надевайте защитные очки и средства защиты органов слуха во время работы. Если у вас длинные волосы, наденьте сетку для волос. Закатайте свободные рукава выше локтей.
- Для безопасного обращения с полотнами пилы используйте подходящие рабочие перчатки.
- При работе на станке не надевайте перчатки.
- При распиливании круглых заготовок обезопасьте их от прокручивания. При распиливании неудобных заготовок используйте специально предназначенные вспомогательные приспособления для опоры.
- При работе с длинными заготовками используйте специальные удлинительные приспособления стола, роликовые упоры и т. п.
- Удаляйте заклинившие заготовки только при выключенном моторе и при полной остановке станка.
- Перед началом работы все защитные устройства должны быть надежно закреплены на станке.
- Всегда держите заготовку так, чтобы ваши руки находились как можно дальше от пыльного полотна.
- Всегда держите заготовку так, чтобы кончики пальцев были направлены в сторону от полотна ленточной пилы.
- Когда станок не используется, например, когда вы закончили работу, ослабьте натяжение пыльного полотна.
- Прикрепите к станку соответствующую записку для следующего пользователя, чтобы проинструктировать его, как натягивать пыльное полотно.
- Аккуратно сложите неиспользованные пыльные полотна и храните их в сухом месте. Перед использованием проверьте, нет ли дефектов (зубьев, трещин).

- Не используйте неисправные ленточные полотна.
- При обращении с полотном пилы или сырьем надевайте защитные перчатки.
- Используйте толкатель для ручной подачи узких заготовок.
- При резке круглой или неравномерной формы дерево, используйте подходящее удерживающее предотвращающее перекручивание заготовки устройство.
 - Закрепите длинные заготовки от опрокидывания в конце операции резки, например, с помощью разматывающей подставки.
 - Опускайте верхнюю направляющую пильного полотна (5) как можно ближе к обрабатываемой детали при выполнении всех операций резки (см. "Подъем и опускание направляющей ленточной пилы").
 - Заготовку всегда следует направлять обеими руками и удерживать плашмя на пильном столе (6). Это предотвращает заклинивание полотна ленточной пилы (27).
 - Заготовка всегда должна подаваться с равномерным давлением, т.е. с давлением, достаточным для того, чтобы пильное полотно легко прорезало материал без заедания.
 - Всегда используйте параллельный упор (20) для каждой процедуры резки, для которой он предназначен.
 - Лучше выполнить разрез за один проход, чем резать несколькими секциями, так как для этого может потребоваться втягивание заготовки. Если втягивание, тем не менее, произошло, сначала необходимо выключить ленточную пилу. Отводите заготовку назад только после того, как ленточное полотно (27) остановится.
 - При распиливании заготовки всегда ориентируйтесь по ее самой длинной стороне.
 - **Осторожно!** При обработке узких заготовок необходимо использовать толкатель (1). Толкатель всегда следует держать под рукой на держателе сбоку пилы.
 - **Осторожно!** После каждой новой регулировки мы рекомендуем производить пробный срез, чтобы проверить заданные размеры.

Включение и распиловка

Обязательно!

- Осмотрите станок на наличие очевидных дефектов, таких как неисправные предохранительные устройства, незакрепленные, изношенные или поврежденные детали, правильная установка винтов или других деталей, и устраните дефекты.
- Проверьте пильное полотно на наличие повреждений и заменили его, если оно повреждено.
 - Подготовьте и отрегулируйте станок для резки.
 - Наденьте средства индивидуальной защиты глаз и слуха. Вы не в перчатках.

Перед включением

1. Надежно прикрепите станок к основанию с помощью 4 винтов и гаек. Основание (18) имеет отверстия в каждом углу для винтов (не входят в комплект поставки).
2. Вставьте вилку станка в розетку.
3. Подсоедините пылесос к разьему для удаления пыли (17). Включите пылесос.
4. Опустите верхнюю направляющую пильного полотна (5) до тех пор, пока он не окажется на 2-3 мм выше обрабатываемой детали.

ВКЛЮЧЕНИЕ И РАСПИЛОВКА

1. Включите станок с помощью переключателя ВКЛ./ ВЫКЛ. (30). Нажмите кнопку I.
2. Подождите, пока ленточное полотно (27) не достигнет полной скорости.
3. Выполняйте резку равномерными поступательными движениями, слегка надавливая. Никогда не перемещайте заготовку назад во время работы ленточнопильного станка.
4. Если вы хотите изменить настройки станка для следующего распила: Выключите станок с помощью переключателя ВКЛ./ВЫКЛ. Нажмите кнопку O.

Прямые разрезы

- Всегда используйте параллельный упор для прямых распилов, чтобы предотвратить наклон или соскальзывание заготовки.
- Параллельный упор можно устанавливать с обеих сторон пильного полотна.
- После каждой новой регулировки мы рекомендуем производить пробный срез, чтобы проверить заданные размеры.

Установка параллельного упора (Рис. 2)

1. Откройте быстроразъемный рычаг параллельного упора (20).
2. Переместите параллельный упор (20) вдоль стола (6) с левой или с правой стороны пильного полотна (27) и установите в желаемое положение.
3. Для того, чтобы зафиксировать параллельный упор (20), поверните быстроразъемный рычаг параллельного упора вниз. Если фиксатор не обеспечивает необходимое крепление, поверните его несколько раз по часовой стрелке до тех пор, пока упор не будет надежно зафиксирован.
4. Закройте быстроразъемный рычаг режущего устройства. Убедитесь в том, что параллельный упор (20) всегда расположен параллельно пильному полотну (27).
Теперь вы можете включить станок и выполнять прямые пропилы.

Угловые разрезы

Существует два варианта распиловки по диагонали:

1. Распиловка с наклонным пильным столом;
 2. Распиловка с помощью направляющей для угловой резки.
- Для выпиливания зубьев в форме ласточкиного хвоста, шипов или клиньев переместите пильный стол в соответствующее положение на шкале углов.
После каждой новой регулировки мы рекомендуем выполнять пробный разрез, чтобы проверить установленные размеры.

Распиловка с наклонным пильным столом (Рис. 3)

1. Установите пильный стол под нужным наклоном (см. "Наклон пильного стола").
2. Обратите внимание! При наклоне стола установите параллельный упор (20) с правой стороны полотна (со стороны положения оператора) со стороны, которая направлена вниз (при условии, что деталь достаточно широкая) во избежание соскальзывания детали.

Распиловка с помощью углового упора (Рис. 4)

1. Установите угловой упор в паз стола (6) с переднего края по нужным углом.
2. Для выполнения резов с использованием углового упора (19), его можно поворачивать на 45% в обоих направлениях. Чтобы установить угол, ослабьте рукоятку блокировки углового упора.
3. При резке с помощью углового упора, ручка блокировки должна быть плотно затянута.

Криволинейные разрезы

ОСТОРОЖНО! Ваши пальцы особенно подвержены риску при вырезании кривых! Соблюдайте особую осторожность.

Снимите параллельный и угловой упоры.

Надежно удерживайте деталь и медленно перемещайте по столу. Используйте вспомогательный шаблон для выполнения повторных криволинейных надрезов.

При выполнении криволинейных надрезов в заготовке равномерно продвигайте заготовку обеими руками, сомкнув пальцы. Берегите руки, когда держите заготовку.

Завершение работы

1. Выключите станок с помощью кнопки ВКЛ./ВЫКЛ. Нажмите кнопку. Дождитесь полной остановки пильного полотна.

2. Выньте вилку из розетки.

3. Ослабьте натяжение пильного полотна, см. раздел "Проверка и регулировка натяжения пильного полотна". Срок службы пильного полотна сокращается при хранении с натяжением.

4. Очистите станок.

Выполняйте любые работы, не описанные в данном руководстве по эксплуатации, в авторизованном сервисном центре. Используйте только оригинальные запасные части.



ВНИМАНИЕ! Поражение электрическим током! Перед выполнением любых регулировок, технического обслуживания или ремонта выньте вилку из розетки.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ОСТОРОЖНО! Опасность получения ожогов! Дайте станку остыть перед выполнением любого технического обслуживания или чистки.

ВНИМАНИЕ! Поражение электрическим током! Никогда не обрызгивайте станок водой.

ВНИМАНИЕ! Травмы при резании! При работе с пильным полотном надевайте перчатки, защищающие от порезов.

Обратите внимание! Опасность повреждения. Химические вещества могут воздействовать на пластиковые детали станка. Не используйте чистящие средства или растворители.

Чистка внешней поверхности станка.

1. Следите за чистотой вентиляционных отверстий, корпуса двигателя и ручек станка. Для этого используйте ткань или щетку.

2. Очистите направляющую пильного полотна (5) щеткой или продуйте сжатым воздухом.

3. Очистите смолистые поверхности тщательно отжатой ветошью.

ВАЖНО! Следите за тем, чтобы жидкость не попадала внутрь корпуса!

Чистка станка изнутри

1. Откройте обе дверцы корпуса (2).
2. Откройте крышку ленточнопильной пилы на направляющей пыльного полотна (5). Для этого просуньте руку в щель слева.
3. Удалите опилки щеткой или продувкой сжатым воздухом.
4. Пропылесосьте корпус.
5. Закройте обе дверцы корпуса.

Регулировка положения полотна ленточной пилы

- Неправильное управление сокращает срок службы ленточнопильного полотна и влияет на безопасность станка.
- Если вы не уверены в настройках, обратитесь к квалифицированному специалисту.

ИНСТРУМЕНТЫ И ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА

* Шестигранный ключ AF3, AF4, AF5 (22)

Защитные перчатки

Подготовка

1. Выньте вилку из розетки.
2. Используйте средства защиты рук.
3. Откройте дверцы корпуса (2). Затем вы можете перемещать ленточное полотно (27), поворачивая ведущее колесо (24) или ходовое колесо (28).

Регулировка положения пыльного полотна на ходовом колесе и ведущем колесе

Установочное значение: Пыльное полотно (27) проходит как можно более по центру на **ведущем колесе (24) и ходовом колесе(28)**. Полотно ленточной пилы не должно выходить за пределы черных шин.

1. Ослабьте стопорную гайку (10) регулировки ходового колеса (28).
2. Медленно поворачивайте ходовое колесо во время регулировки.
3. Отрегулируйте положение полотна ленточной пилы на ходовом колесе(28) с помощью регулировки ходового колеса(28). Направление вращения, если смотреть сзади: ↺ Ходовое колесо сзади ↻ Ходовое колесо спереди
4. Проверьте положение пыльного полотна на ведущем колесе(24). Полотно должно располагаться посередине колеса. В противном случае необходимо снова отрегулировать наклон ходового колеса (28). Поверните несколько раз ходовое колесо для того, чтобы проверить влияние регулировки ходового колеса(28) на положение полотна на ведущем колесе (24).
5. Поверните несколько раз ходовое колесо (28), чтобы проверить влияние регулировки ходового колеса на положение полотна на ведущем колесе(24).
6. Закрепите регулировку ходового колеса (9) стопорной гайкой.
7. Закройте верхнюю дверцу (2) корпуса.

Установка задних направляющих

Установочное значение: Полотно ленточной пилы почти касается направляющего ролика (34). Полотно ленточной пилы можно отодвинуть назад максимум на 1-2 мм с помощью куска дерева.

- Шаги идентичны для верхнего и нижней направляющей полотна ленточной пилы. Ослабьте крепежный винт задней направляющей (31).
- Отрегулируйте положение задней направляющей: Направляющий ролик не должен вращаться!
- Затяните крепежный винт задней направляющей.

Регулировка боковых направляющих спереди/назад

Установочное значение: Незубчатая часть ленточнопильного полотна проходит по центру между направляющими штифтами.

- Шаги идентичны для верхнего (рис. Б) и нижнего (рис. С) направляющая полотна ленточной пилы. Ослабьте крепежный винт боковой направляющей (32).
- Отрегулируйте положение боковой направляющей.
- Затяните крепежный винт боковой направляющей.

Установка боковых направляющих лево/право

Установочное значение: Пильное полотно почти касается направляющих штифтов (33): Зазор приблизительно 1-2 мм. Полотно ленточной пилы не затачивается о направляющие штифты. Шаги следующие идентичны для верхней и нижней направляющих ленточнопильного полотна.

- Шаги идентичны для верхней (рис. В) и нижней (рис. С) направляющих ленточнопильного полотна.
- Ослабьте крепежные винты (35) направляющих штифтов.
- Отрегулируйте положение направляющих штифтов.
- Затяните крепежные винты направляющих штифтов.

Установка ленточнопильного полотна перпендикулярно пильному столу (рис. А)

Инструменты и вспомогательные средства

*Шестигранный ключ AF4 (22)

Гаечный ключ с открытым концом AF10 (23) (не входит в комплект поставки)

Стопорная скоба на 90° (не входит в комплект поставки)

- Поднимите направляющую пильного полотна (5) до упора.
- Ослабьте фиксирующую рукоятку (16) и винт рукоятки (14).
- Установите стопорную скобу между ленточнопильным полотном (27) и пильным столом (6).
- Наклоните пильный стол так, чтобы он находился под углом ровно 90° к ленточнопильному полотну. Если опорный винт (36) выступает слишком далеко, ослабьте стопорную гайку (37) и поверните опорный винт в корпус.
- Затяните фиксирующую ручку и винт рукоятки.
- При необходимости ослабьте стопорную гайку.
- Поворачивайте опорный винт до тех пор, пока опорный винт не коснется нижней стороны пильного стола.
- Наклоните пильный стол
- Удерживайте опорный винт шестигранным ключом. Затяните стопорную гайку, чтобы зафиксировать опорный винт.

Замена полотна ленточной пилы

Если у вас возникли трудности с установкой ленточнопильного полотна, обратитесь к квалифицированному специалисту.

Используйте только ленточнопильные полотна, рекомендованные производителем.

Открытие станка

1. Отвинтите один винт крепежной пластины (29) и ослабьте второй винт.
- 2.* Поверните крепежную пластину (29) так, чтобы паз в пильном столе был свободен.
3. Откройте обе дверцы корпуса (2).
4. Опустите защитный кожух пильного полотна (5) до упора вниз.
5. Откройте крышку ленточнопильной пилы на направляющей пильного полотна. Для этого просуньте руку в щель слева.
6. Наденьте защитные перчатки.

Снятие ленточнопильного полотна

1. Ослабьте натяжение ленточнопильного полотна.
2. Снимите ленточнопильное полотно.

Теперь Вы можете установить другое ленточнопильное полотно.

Установка ленточнопильного полотна

1. Опустите ходовое колесо с помощью зажимного винта (U видно сверху).
2. Поместите ленточнопильное полотно вокруг ведущего колеса и ходового колеса. Убедитесь, что полотно правильно установлено в канале рядом с переключателем включения/выключения.
3. Закройте крышку ленточнопильной пилы. Вы должны услышать, как крышка со щелчком встает на место.
4. Теперь вы можете снять защитные перчатки.
5. Смотрите главу "Регулировка положения ленточнопильного полотна"

Заккрытие станка

1. Смотрите "Проверка положения ленточнопильного полотна"
2. Закройте обе дверцы корпуса.
3. Установите крепежную пластину

Замена резиновых шин на шкивах полотна.

Через некоторое время резиновые шины на колесах изнашиваются из-за острых зубцов ленточнопильного полотна и требуют замены.

Откройте дверцы (2) корпуса станка. Снимите полотно (27). Поднимите край шины с помощью небольшой отвертки, а затем стяните ее с ходового колеса (28). Повторите процедуру с ведущим колесом полотна (7). Установите новую шину (3), замените полотно (26) и закройте дверцу.

Замена пластины для пропила (21). Во избежание травм, пластину для пропила стола пилы (6) необходимо немедленно заменить в случае износа либо повреждения. Открутите крепежный винт пластины для пропила (21) с помощью крестообразной отвертки (h) (не входит в комплект поставки). Снимите пластину для пропила (21). Установите новую пластину, проделав вышеуказанные операции в обратном порядке.

НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Некоторые виды неисправностей Вы можете выявить/устранить сами, при соблюдении необходимых мер безопасности, указанных в этой инструкции. В остальных случаях обратитесь в специализированный сервисный центр.

Проблема	Возможная причина	Решение
Станок не запускается	Нет сетевого источника питания	Проверьте розетку, сетевой, кабель, вилку и предохранитель и при необходимости обратитесь за ремонтом к квалифицированному электрику.
	Выключатель включения/выключения (30) неисправен	Обратитесь в сервисный центр.
	Неисправный двигатель	Обратитесь в сервисный центр.
Станок работает с перебоями	Внутренний незакрепленный контакт	Обратитесь в сервисный центр.
	Выключатель включения/выключения (30) неисправен	Обратитесь в сервисный центр.
Плохая производительность распиловки	Лезвие ленточной пилы затупилось	см. раздел “Замена ленточного полотна”.
	Слишком высокое или слишком низкое давление заготовки на полотно ленточной пилы.	Отрегулируйте давление
Пильное полотно быстро затупляется	Полотно ленточной пилы, неподходящее для обрабатываемой детали	Вставьте подходящее ленточнопильное полотно
	Приложено слишком большое давление	Уменьшите давление
Ремень застрял в заготовке	Ремень слишком ослаблен	см. раздел “Проверка и регулировка натяжения полотна ленточной пилы”.

ДЕЙСТВИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, ВЕДУЩИЕ К ОТКАЗУ

Действия, ведущие к отказу	Признак	Последствия
Перегрузка	Повышенная температура корпуса, редуктора	Одновременный выход из строя статора, ротора
Продолжительная работа без перерывов на охлаждение	Повышенная температура корпуса, редуктора	Выход из строя статора, ротора

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА



ВНИМАНИЕ! Опасность повреждения! Перед хранением ослабьте натяжение полотна ленточной пилы.

Всегда храните станок и принадлежности чистыми, сухими, защищенными от влаги и пыли в недоступном для детей месте.

Запрещается хранить устройство вблизи кислот, щелочей и других агрессивных химических веществ.

При транспортировке складывайте устройство в оригинальную упаковку или подходящий по размерам ящик с плотными стенками.

Запрещается переносить инструмент, держа его за кабель.

СВЕДЕНИЯ О КВАЛИФИКАЦИИ ОБСЛУЖИВАЮЩЕГО ПЕРСОНАЛА

Работать с аппаратом разрешается только пользователям, которые прочитали инструкцию по эксплуатации. Ни в коем случае нельзя доверять управление устройством детям. Данный аппарат не предназначен для использования лицами с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний. Ремонты должны производиться только квалифицированными специалистами в авторизованных сервисных центрах.

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ

Критериями предельного состояния изделия считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центрах оригинальными деталями или экономическая нецелесообразность проведения ремонта. Устройство и его детали, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать в специальные приёмные пункты по утилизации.

УТИЛИЗАЦИЯ

Станок собран из современных и безопасных материалов. Однако, в его конструкции могут содержаться материалы, не воспринимаемые природной средой. Проконсультируйтесь у местной службы по поводу конкретной утилизации отработавшего срок службы аппарата и расходных материалов. Для некоторых частей аппарата может потребоваться специальная утилизация.

СВЕДЕНИЯ О ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ

Изделие соответствует требованиям ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования».

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок на изделие составляет 1 год. Началом гарантийного срока изделия является дата продажи инструмента, а подтверждением - правильно заполненный гарантийный талон, наличие товарного чека или документа, заменяющего его.

Для осуществления гарантийного обслуживания вам необходимо обратиться в ближайший сервисный центр, осуществляющей ремонт нашего инструмента.

При сдаче инструмента в сервисный центр нужно представить его в чистом виде с указанием дефекта, в оригинальной упаковке, с инструкцией по эксплуатации и заполненным гарантийным талоном, а также товарным чеком или документом, заменяющим его.

Подробные условия гарантийных обязательств смотрите в гарантийном талоне.

Срок службы изделия при правильном его эксплуатировании составляет 3 года.

Дата изготовления товара указывается отдельно, либо закодирована в серийном номере изделия: первые две цифры - месяц, следующие четыре - год изготовления.

Телефоны сервисных центров смотрите в гарантийном талоне или на сайте.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ

PARTISAN INDUSTRY SARL.

Chemin du Littoral, 13016

Marseille, France

ИЗГОТОВИТЕЛЬ:

YONGKANG POWERTEC IMPORT & EXPORT CO., LTD.;

место нахождения: 28th Floor, Jinbi Mansion, Hardware Headquarters Center, Yongkang, Zhejiang, Китай

Импортер в Республике Беларусь: ООО «ЭЛАНДБЕЛИМПОРТ»

г. Минск, ул. Будславская, 23/1, комн. 2

тел. +375 17 2342598

info@eland.by

www.eland.by

PARTISAN
INDUSTRY

СТАНОК
ленточнопильный

PBS-230/400

PARTISAN
INDUSTRY

PARTISAN INDUSTRY SARL.
Chemin du Littoral, 13016
Marseille, FRANCE
Tel: +33 967 27 57 49
Made in P.R.C.

CE EAC